M·I·L·L·E·N·N·I·U·M

EGi

Manual del usuario
User's manual

CANAL 1
AUDIO
RADIO ←
VOLVER
SINTONIA
92.9 FM

MILLENNIUM

EGi

Electroacústica
General
Ibérica, S.A.

ESPAÑOL • *ENGLISH*

Index

Overview

Congratulations, you have been provided with a **MILLENNIUM** sound, intercommunication and Public Address system that will offer you multiple services.

The **MILLENNIUM** system begins in the processor module that is in charge of receiving and emitting the audio and control signals for the installation.

The control consoles manage and control all the features of the installation and messages and warnings can be emitted from them.

In different parts of the installation, you can have local control units and signal emitters (microphone inputs and external musical sources) or even intercommunicators between different zones.

Finally, the speakers and acoustic diffusers will perform the diffusion of the sound, messages, signals or warnings with power and quality.

Control console | 1201

Once the Console is turned ON, a menu will appear indicating the control keys for the zones (zone 1 ⑬, zone 2 ⑫, zone 3 ❸) and the dial position of the FM radio of the processor (only if the processor includes a FM radio).

From this menu, and after selecting one or several zones, you will be able to decide what do you want to do with them: emitting music, warnings or signals. Let us see each one of the control keys.

❶ **Door opener 1**

   Push button that activates the electromagnetic door opening mechanism selected as 1. This push button could manage any other output application using a relay.

❷ **Door opener 2**

   Push button that activates the electromagnetic door opening mechanism selected as 2. This push button could manage any other output application using a relay.

❸ **Push button for selection of zone 3 (general line)**

   When it is pressed, the symbol > will appear to indicate that the zone has been selected. If zone ❸ has been selected, it is only possible to browse the bell and messages menus (push buttons nr. ❼ and ❾).

❹ **Push button for radio tuning**

   When pressed, you access to the FM tuner in the audio processor (if it includes one). With the key ❸ we move up the dial and with the key ❹ we move it down.

❺ **Reserved push button**

   Push button to be used in more advanced versions.

❻ **Push button for turning ON/OFF a zone**

   Once the zone/s are selected, this push button allows you to turn ON or OFF the ambient music function. The symbol **OF** or ♫1 will appear depending on whether it is turned OFF or ON.

❼ **Bell menu button**

   Once the zone/s are selected, pressing this push button gives access to another menu, that allows you to turn ON or OFF the option of listening to the bell in the selected zone, using button ⑬. You can also adjust the volume of the bell, using the button ❸ to raise it and the button ❹ to lower it.

1201

0840

8 **Push button for talking**

Once the zone is selected and after pressing this button, first the clock symbol ⧖ will appear while the pre-warning tone sounds in the selected zone or zones. The system is ready to broadcast a message when the icon 🗣️))) appears.

9 **Push button for accessing the Messages menu**

Once the zone is selected and after pressing this button, you will be able to adjust the volume of the messages, using the button ❸ to raise it and the button ❹ to lower it. By means of push button number ⓭ we can select if a pre-warning tone will be played or not.

10 **Music menu push button**

Once the zone is selected and after pressing this button you will be able to adjust the volume of the music, using the button ❸ to raiser it and the button ❹ to lower it. By means of push button number ⓭ we can select channel 1 ♫1 or 2 **FM**. If zone 1 has been wired in stereo, the key ⓬ will allow us the selection between mono and stereo.

11 **Back to main menu push button**

When pressed, it takes us back to the main menu.

12 **Push button for selection of zone 2**

When it is pressed, the symbol < will appear to indicate that the zone 2 has been selected.
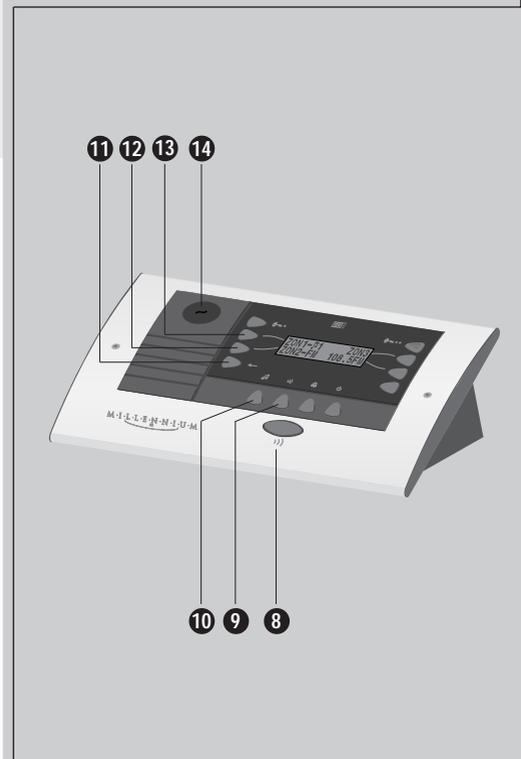
13 **Push button for selection of zone 1**

When it is pressed, the symbol < will appear to indicate that the zone 1 has been selected.

14 **Location of gooseneck microphone**

Location for the microphone with gooseneck, only in **1201.11** version.

⓫ ⓬ ⓭ ⓮

⓾ ❾ ❽

Audio processor | 1301

1301

This processor allows you to provide sound for facilities with 2 centralised zones plus 1 de-centralised zone (general line), being these "zones" understood as the different areas which must be considered for message broadcast.

Version 1301.1 incorporates a FM tuner and a dual RCA input for external musical sources.

❶ ON/OFF switch for the installation

❷ Input for 1201 module

Phone type input RJ45 for the connection of the 1201 control console. There is also the possibility of connecting it internally.

❸ Antenna input

Coaxial input for FM antenna. It enables the connection of a FM antenna to improve the reception of radio stations.

❹ Input for external music source

RCA input for external music sources. It enables the connection of an external music source (CD, cassette player, etc.).

Control console | 1202

1202

The control console **1202** is provided with a 4-line LCD display and a keyboard which allow the user to control and program all the possible functions.

The operation language can be selected between a total of six at the function menus.

The console enables also the control of up to four radio tuners installed in the **1316** audio processor.

The 127 different zones which can be controlled by the console can be grouped, being 15 the maximum number of groups. A name can be assigned to each zone or group of zones, and the selected names must have no more than 7 characters (like "hall", "room 1", "room 2", "lift", "garage", etc).

As many consoles as necessary can be used in the same installation, up to 127.

1   *Push button for talking*

2   *Push button for controlling audio programs*

3   *Push button for controlling voice messages*

4   *Set-up push button*

5   *Push button On/Off of the console*

6   *Push buttons for menu browsing*

1 Turning the system "On" and "Off"

```
SYSTEM WRITING
```

▲ ⏻

```
WELCOME TO THE
EGI
SYSTEM
```

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL     GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
```

▲ ⏻

```
TURN SYSTEM OFF
YES
NO
```

▶ **YES**

```
SYSTEM WRITING
```

2 Turning a zone "On" and "Off"

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL     GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
```

▶ **GENERAL** *(And the sign "<" appears next to* GENERAL*) +* ▶ **ZONE**

If three zones -for instance- have been previously named:

```
ZON 001
ZON 002
ZON 003
←           MORE
```

▶ **ZON 001** *(And the sign "<" appears next to* ZON 001*) +* ▲ ♫
If the zone was previously off:

```
ZON 001

TURN ON
←           MORE
```

▶ **TURN ON**

```
ZON 001      VOLUME
CHAN. 1      060 +
TURN OFF     --
←            MORE
```

▶ **TURN OFF**

```
ZON 001

TURN ON
←           MORE
```

3 Changing the audio channel in a zone

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL     GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
```

▶ **GENERAL** *(And the sign "<" appears next to* GENERAL*) +* ▶ **ZONE**

```
ZON 001
ZON 002
ZON 003
←           MORE
```

▶ **ZON 001** *(And the sign "<" appears next to* ZON 001*) +* ▲ ♫

If the zone was previously on:

```
ZON 001      VOLUME
CHAN. 1      060 +
TURN OFF     --
←            MORE
```

▶ **CHAN. 1**
Provided that at least 2 channels are available at the system:

```
ZON 001      VOLUME
CHAN. 2      060 +
TURN OFF     --
←            MORE
```

4 Altering the volume level of a zone

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL     GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
```

▶ **GENERAL** *(And the sign "<" appears next to* GENERAL*) +* ▶ **ZONE**

If three zones -for instance- have been previously named:

```
ZON 001
ZON 002
ZON 003
←           MORE
```

▶ **ZON 001** *(And the sign "<" appears next to* ZON 001*) +* ▲ ♫

```
ZON 001      VOLUME
CHAN. 1      060 +
TURN OFF     --
←            MORE
```

◀ **+** or ◀ **–** *alters the volume level of the previously selected zone.*

5 **Turning a Group of zones "On" and "Off" in a specific channel**

```
GENERAL      GR  03
GR   01
GR   02
ZONE         MORE
```
♪))) SETUP ⏻

▶ **GR 01** *(And then the sign "<" appears next to* GR 01*) +* ▲ ♪

Provided that there are -for instance-4 channels available at the system:

```
GR 01
CHAN. 1      CHAN. 3
CHAN. 2      CHAN. 4
←            TURN OFF
```
♪))) SETUP ⏻

▶ **CHAN. 1**; ▶ **CHAN. 2**; ◀ **CHAN. 3**; ◀ **CHAN. 4** *turn the group ON at the selected channel or* ◀ **TURN OFF** *turns the audio OFF in the selected group.*

---

6 **Changing an audio channel from external (AUX) music source to internal radio**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL      GR  03
GR   01
GR   02
ZONE         MORE
```
♪))) SETUP ⏻

▲ ♪

Provided that there are -for instance-4 channels available at the system:

```
AUDIO CHANNEL
CHAN. 1      CHAN. 3
CHAN. 2      CHAN. 4
←
```
♪))) SETUP ⏻

▶ **CHAN. 1**
Provided that there is an internal RA-DIO tuner available for CHANNEL 1, *but the channel is in* AUXILIAR *mode:*

```
CHAN. 1      095.3 FM
AUX <        TUN. +
RADIO        --
←
```
♪))) SETUP ⏻

▶ **RADIO** *(And then the sign "<" appears next to* RADIO*)*

---

7 *Tuning of a channel with internal radio*

```
GENERAL      GR  03
GR   01
GR   02
ZONE         MORE
```
♪))) SETUP ⏻

▲ ♪

Provided that there are -for instance-4 channels available at the system:

```
AUDIO CHANNEL
CHAN. 1      CHAN. 3
CHAN. 2      CHAN. 4
←
```
♪))) SETUP ⏻

▶ **CHAN. 1**
Provided that there is an internal ra-dio tuner available for CHANNEL 1, *and the channel is in* RADIO *mode:*

```
CHAN. 1      095.3 FM
AUX.         TUN. +
RADIO<       --
←
```
♪))) SETUP ⏻

◀ **+** *or* ◀ **–** *(short press) tunes the radio 0.1 MHz up or down.*

◀ **+** *or* ◀ **–** *(long press) searches for the next available radio station in a higher or in a lower frequency.*

---

8 **Making a call to zones which are not in "private" mode**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL      GR  03
GR   01
GR   02
ZONE         MORE
```
♪))) SETUP ⏻

▶ **GR 01** *(And then the sign "<" appears next to* GR 01*) +* ●)))

```
PLEASE, WAIT.
BELL IS CHIMING
```
♪))) SETUP ⏻

```
TALK NOW
```
♪))) SETUP ⏻

As long as we keep the button ●))) *pressed, what is said to the microphone will be broadcast in all the zones belonging to group* **GR 01**.

If the selected group is **GENERAL** *the call will be broadcast in every zone of the installation.*

It is also possible to select several groups or zones, or even a combination of groups and zones -taking into account that if we enter a group to select some of its zones, the selection of that group (as a whole unit) will automatically be cancelled-.

If the paging line is busy because another call is being broadcast or a pre-recorded message is being played or saved from another console 1202, instead of the last two screens, the following message will appear:

```
THE PAGING LINE
IS BUSY
←
```
♪))) SETUP ⏻

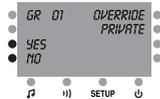**9** **Making a call when any of the targeted zones is in "private" mode**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE       MORE
♫      ))  SETUP  ⏻
```

▶ **GR 01** (*(And then the sign "<" appears next to* GR 01) + ●))

If, in the selected group, any of the zones is in "private" mode:

```
GR  01    OVERRIDE
          PRIVATE
YES
NO
♫      ))  SETUP  ⏻
```

If, instead of a group, a zone had been selected which was in "private" mode, the name given to that zone would appear in the screen.

▶ **YES** *will send the message to the whole group.*

▶ **NO** *will send the message only to the zones of the selected group which are not in "private" mode.*

```
BELL IS CHIMING
PLEASE, PRESS
"TALK" BUTTON
AND WAIT
♫      ))  SETUP  ⏻
```

●))

```
TALK NOW

♫      ))  SETUP  ⏻
```

As long as we keep the button ●)) *pressed, what is said to the microphone will be broadcast in all the selected zones.*

It is also possible to select several groups or zones, or even a combination of groups and zones -taking into account that if we enter a group to select some of its zones, the selection of that group (as a whole unit) will automatically be cancelled-.

If the paging line is busy because another call is being broadcast or a pre-recorded message is being played or saved from another console **1202**, *instead of the last two screens, the following message will appear:*
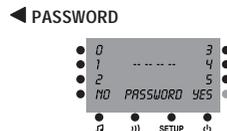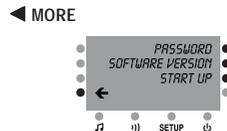
```
THE PAGING LINE
IS BUSY
◀
♫      ))  SETUP  ⏻
```

1 **Enabling and disabling the general access password**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE       MORE
♫      ))  SETUP  ⏻
```

▲ **SETUP**
Provided that there is NEITHER a pre-recorded message player (1103) NOR a module for sending messages over the telephone (1104) in the system:

```
MESSAGE     LANG.
TIME        T-PHONE
BELL        ZONES
◀           MORE
♫      ))  SETUP  ⏻
```

◀ **MORE**

```
           PASSWORD
SOFTWARE VERSION
           START UP
◀
♫      ))  SETUP  ⏻
```

◀ **PASSWORD**

```
0            3
1    -- -- -- --  4
2            5
NO  PASSWORD  YES
♫      ))  SETUP  ⏻
```

▶ **NO** *disables the general access password.*
▶ **1** + ▶ **2** + ◀ **3** + ◀ **4** *will turn on the led lamp next to* YES.
If then we press ◀ **YES** *then the code* **1234** *has been enabled as general access password.*
The 4 bottom keys ▲♫ ; ▲)) ; ▲ SETUP *and* ▲⏻ *act here as numeric keys.*

2 **Entering the general access password**

If the general access password is active, whenever we want to access to the advanced functions of the system, the module for sending messages over the telephone, or the pre-recorded message player, a password will be required by the following screen:

```
0    PASSWORD   3
1    -- -- -- --  4
2            5
◀           ERASE
♫      ))  SETUP  ⏻
```

The 4 bottom keys ▲♫ ; ▲)) ; ▲ SETUP *and* ▲⏻ *act here as numeric keys.*
If we make a mistake when entering the password, it is possible to start again by pressing ◀ **ERASE**.
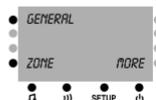*For each entered digit, a " – " symbol will be substituted by a " * " symbol.*

If the general access password is active the system will require us to introduce it every time we try to operate one of the advanced functions (see point 2 of "access restrictions").

1 **Giving a number to each zone**

This is the first thing that has to be done in order to configure a system (and it does not have to be done again if the system configuration is not modified). Provided that no groups have been created yet:

```
● GENERAL        ●
●                ●
● ZONE     MORE  ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

▲ SETUP

If the general access password is NOT active and there is NEITHER a pre-recorded message player (1103) NOR a module for sending messages over the telephone (1104) in the system:
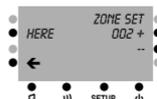
```
● MESSAGE   LANG. ●
● TIME    T-PHONE ●
● BELL     ZONES  ●
● ←        MORE   ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

◄ ZONES

```
●          ZONE SET ●
● HERE     000 +    ●
●          --       ●
● ←                 ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

◄ ZONE SET *cancels all the numbers that have been given to the zones until pressed.*

◄ +

```
●          ZONE SET ●
● HERE     001 +    ●
●          --       ●
● ←                 ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

► HERE *gives to the control console 1202 the zone number 1 (the console needs a zone number only if it must be ready to receive messages).*

◄ ZONE SET *When pressed, the system is ready to assign number 1 to a zone, and all the "zone set" led lamps of the devices which can be given a zone number will blink. If, in the mentioned devices, one of the ZONE SET buttons is pressed, that specific device will be identified as ZONE NR. 1, and the system will get ready to assign number 2 to the following device / zone.*

```
●          ZONE SET ●
● HERE     002 +    ●
●          --       ●
● ←                 ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

By following this procedure we can give consecutive numbers to all the zones of the installation without going back to the console 1202 (this is useful for the initial configuration of the installation).
It is also possible to select a specific zone number by pressing ◄ + or ◄ –, and, after pressing ◄ ZONE SET and following the ZONE SET button of the corresponding device, the selected number will be given to that device (this is useful to replace an old device by a new one which must have the same zone number without repeating the set up procedure).
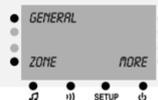
► ◄

```
● MESSAGE   LANG. ●
● TIME    T-PHONE ●
● BELL     ZONES  ●
● ←        MORE   ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

When a zone number has been assigned to all the zones of the installation, we will quit the labelling procedure and all the ZONE SET led lamps of the different devices will stop blinking.
Now it is recommended to start up the system (point nr. 13) prior to label the zones with names.

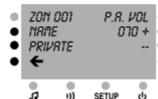**2** **Labelling the zones with names**

If NO groups have been created yet:

```
● GENERAL        ●
●                ●
● ZONE     MORE  ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

► GENERAL *(And the sign " < " appears next to* GENERAL*) +* **► ZONE**
If three zones -for instance- have been previously created:

```
● ZON 001        ●
● ZON 002        ●
● ZON 003        ●
● ←        MORE  ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

► ZON 001 *(And the sign " < " appears next to* ZON 001*) +* **▲))**
If the general access password is NOT active

```
● ZON 001   P.A. VOL ●
● NAME      070 +    ●
● PRIVATE   --       ●
● ←                  ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

► NAME

```
● ZON 001      >>>   ●
● ^            <<<   ●
●           LETTER + ●
● ←            --    ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

◄ >>> *(the cursor is placed in letter* **"O"***) +* **◄ + (**"O"* is replaced by* **"P"***) +* **► ◄**

```
● ZPN 001   P.A. VOL ●
● NAME      070 +    ●
● PRIVATE   --       ●
● ←                  ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

3 **Creating a group and giving it a number**

If NO groups have been created yet:

```
● GENERAL        ●
●                ●
● ZONE     MORE  ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

► GENERAL *(And then the sign "<" appears next to* GENERAL*) +* **▲))**
If the general access password is NOT active:

```
● GENERAL          ●
● NAME     CHANGE  ●
● ZONES    ERASE   ●
● ←        NEW     ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

◄ NEW

```
●  CREATE NEW GROUP  ●
●                    ●
● YES                ●
● NO                 ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

► YES

```
● GENERAL        ●
● GR  01         ●
●                ●
● ZONE     MORE  ●
  ♫   ))) SETUP ⏻
```

If the general access password is active the system will require us to introduce it every time we try to operate one of the advanced functions (see point 2 of "access restrictions").
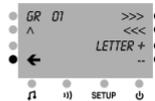
---

④ Labelling groups with names
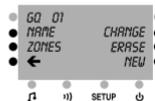
If one group has already been created:

```
GENERAL
GR 01
ZONE        MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

▶ **GR 01** *(And then the sign "<" appears next to* GR 01*) +* ▲ *)))*
If the general access password is NOT active:

```
GR 01
NAME     CHANGE
ZONES    ERASE
←         NEW
♪  ))) SETUP ⏻
```

▶ **NAME**

```
GR 01       >>>
^           <<<
           LETTER +
←            --
♪  ))) SETUP ⏻
```

◀ **>>>** *(the cursor is placed in letter "R") +* ◀ *− ("R" is replaced by "Q") +* ▶ ←

```
GO 01
NAME     CHANGE
ZONES    ERASE
←         NEW
♪  ))) SETUP ⏻
```

---

⑤ Assigning a zone to a group

If one group has already been created:

```
GENERAL
GR 01
ZONE        MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

▶ **GR 01** *(And then the sign "<" appears next to* GR 01*) +* ▲ *)))*
If the general access password is NOT active:

```
GR 01
NAME     CHANGE
ZONES    ERASE
←         NEW
♪  ))) SETUP ⏻
```

▶ **ZONES**
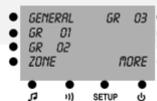*Provided that there are 3 numbered zones in the system and zone number 2 belongs to group number 1.*

```
ZON 001
ZON 002<
ZON 003
←        MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

▶ **ZON 001** + ▶ **ZON 002**
Now zone number 1 belongs to group number 1 and zone number 2 does not.

```
ZON 001<
ZON 002
ZON 003
←        MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

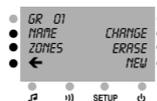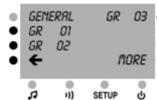
⑥ Changing the order of appearance of groups in the screen

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL   GR 03
GR 01
GR 02
ZONE        MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

▶ **GR 01** *(And then the sign "<" appears next to* GR 01*) +* ▲ *)))*
If the general access password is NOT active:

```
GR 01
NAME     CHANGE
ZONES    ERASE
←         NEW
♪  ))) SETUP ⏻
```

◀ **CHANGE**

```
GENERAL   GR 03
GR 01
GR 02
           MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

◀ **GR 03**

```
GENERAL   GR 01
GR 03
GR 02
ZONE       MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

*Now it is recommended to initialise the system again (like in point number **13**) so that the system checks again the relationships between groups and zones.*
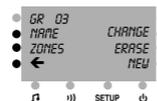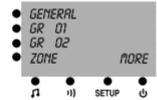
---

⑦ Erasing a group

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL   GR 03
GR 01
GR 02
ZONE        MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

◀ **GR 03** *(And then the sign ">" appears next to* GR 03*) +* ▲ *)))*
If the general access password is NOT active:

```
GR 03
NAME     CHANGE
ZONES    ERASE
←         NEW
♪  ))) SETUP ⏻
```

◀ **ERASE**

```
GR 03
ERASE GROUP
YES
NO
♪  ))) SETUP ⏻
```

▶ **YES**

```
GENERAL
GR 01
GR 02
ZONE        MORE
♪  ))) SETUP ⏻
```

If the general access password is active the system will require us to introduce it every time we try to operate one of the advanced functions (see point 2 of "access restrictions").

8 **Changing the Public Address volume level in a zone**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE       MORE
```
♫)) SETUP ⏻

▶ **GENERAL** *(And then the sign "<" appears next to* GENERAL*) +* ▶ **ZONE** *Provided that there are 3 numbered zones in the system:*

```
ZON 001
ZON 002
ZON 003
←          MORE
```
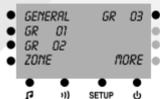♫)) SETUP ⏻

▶ **ZON 001** *(And then the sign "<" appears next to* ZON 001*) +* ▲))

```
ZON 001    P.A. VOL
NAME       010 +
PRIVATE    --
←
```
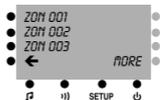♫)) SETUP ⏻

◀ **+** *or* ◀ **−** *modifies the volume level of the paging in the selected zone.*

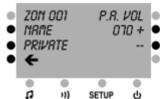**9** **Enabling and disabling the "private" mode in a zone**

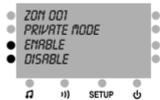*If three groups -for instance- have been previously created:*

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE       MORE
```
♫)) SETUP ⏻

▶ **GENERAL** *(And then the sign "<" appears next to* GENERAL*) +* ▶ **ZONE** *Provided that there are 3 numbered zones in the system:*

```
ZON 001
ZON 002
ZON 003
←          MORE
```
♫)) SETUP ⏻

▶ **ZON 001** *(And then the sign "<" appears next to* ZON 001*) +* ▲))

```
ZON 001    P.A. VOL
NAME       010 +
PRIVATE    --
←
```
♫)) SETUP ⏻

▶ **PRIVATE**

```
ZON 001
PRIVATE MODE
ENABLE
DISABLE
```
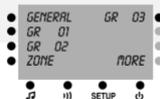♫)) SETUP ⏻

▶ **ENABLE** *or* ▶ **DISABLE** *enables or disables the private mode of a zone.*

10 **Changing the pre-warning tone of an announcement**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE       MORE
```
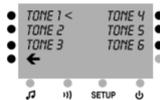♫)) SETUP ⏻

▲ **SETUP** *Provided that the general access password is NOT active, and there is NEITHER a pre-recorded message player (**1103**) NOR a module for sending messages over the telephone (**1104**) in the system:*

```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
←          MORE
```
♫)) SETUP ⏻

▶ **BELL**

```
TONE 1 <   TONE 4
TONE 2     TONE 5
TONE 3     TONE 6
←
```
♫)) SETUP ⏻

▶ **TONE 2** *(And then the sign "<" appears next to* TONE 2*) changes the pre-warning tone of the announcement.*

11 **Changing the operation language**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE       MORE
```
♫)) SETUP ⏻

▲ **SETUP** *Provided that the general access password is NOT active, and there is NEITHER a pre-recorded message player (**1103**) NOR a module for sending messages over the telephone (**1104**) in the system:*
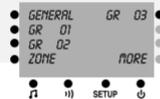
```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
←          MORE
```
♫)) SETUP ⏻

◀ **LANG.**

```
CASTEL. <  DEUTSCH
ENGLISH    ITAL.
FRANC.     PORTUG.
←
```
♫)) SETUP ⏻

▶ **ENGLISH** *(And then the sign "<" appears next to* ENGLISH*) changes the operation language.*

If the general access password is active the system will require us to introduce it every time we try to operate one of the advanced functions (see point 2 of "access restrictions").

12 *Checking the software versions*

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL      GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

▲ **SETUP**
Provided that the general access password is NOT active, and there is NEITHER a pre-recorded message player (1103) NOR a module for sending messages over the telephone (1104) in the system:

```
MESSAGE     LANG.
TIME        T-PHONE
BELL        ZONES
←           MORE
♫    ))))   SETUP   ⏻
```
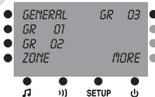
◄ **MORE**

```
           PASSWORD
       SOFTWARE VERSION
           START UP
←
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

◄ **SOFTWARE VERSION**

```
   SOFTWARE VERSION
1202 -- -- 1.0
1302 -- -- 1.0
←
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

13 *Initialising the system*

*It is recommended to proceed with this operation after the options described in points **1** and **6**.*
If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL      GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

▲ **SETUP**
Provided that the general access password is NOT active, and there is NEITHER a pre-recorded message player (1103) NOR a module for sending messages over the telephone (1104) in the system:

```
MESSAGE     LANG.
TIME        T-PHONE
BELL        ZONES
←           MORE
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

◄ **MORE**

```
           PASSWORD
       SOFTWARE VERSION
           START UP
←
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

◄ **START UP**

```
         SYSTEM
        START UP
YES
NO
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

▶ **YES**

```
WELCOME TO THE
     EGI
    SYSTEM
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

```
GENERAL      GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
♫    ))))   SETUP   ⏻
```

If the general access password is active the system will require us to introduce it every time we try to operate this module (see point 2 of "access restrictions").

❶ Changing the length of the time while a message over the telephone can be broadcast

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR  01
GR  02
ZONE          MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```

▲ SETUP
Provided that the general access password is NOT active, and there is NOT a pre-recorded message player (1103) in the system but THERE IS a module for sending messages over the telephone (1104):
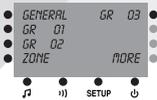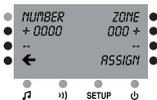
```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
←            MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```

◄ T-PHONE

```
MSG CUT IN   030 +
SECONDS        --
             ASSIGN
←          PASSWORD
♫   ))   SETUP   ⏻
```

◄ + or ◄ – modifies the maximum time length while a message can be broadcast.

❷ Assigning a telephone number to a zone

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR  01
GR  02
ZONE          MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```
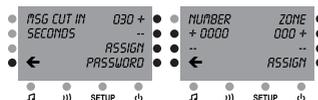
▲ SETUP
Provided that the general access password is NOT active, and there is NOT a pre-recorded message player (1103) in the system but THERE IS a module for sending messages over the telephone (1104):

```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
←            MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```

◄ T-PHONE

```
MSG CUT IN   030 +
SECONDS        --
             ASSIGN
←          PASSWORD
♫   ))   SETUP   ⏻
```

◄ ASSIGN

```
NUMBER       ZONE
+ 0000      000 +
--            --
←          ASSIGN
♫   ))   SETUP   ⏻
```

►+ or ► – modifies the telephone number.

◄+ or ◄ – modifies the zone number.

◄ ASSIGN assigns the selected telephone number to the desired zone number.

❸ Assigning a telephone number to a group

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR  01
GR  02
ZONE          MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```

▲ SETUP
Provided that the general access password is NOT active, and there is NOT a pre-recorded message player (1103) in the system but THERE IS a module for sending messages over the telephone (1104):
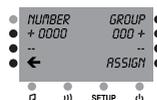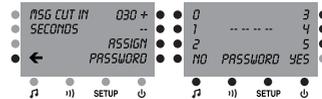
```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
←            MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```

◄ T-PHONE   **◄ ASSIGN**

```
MSG CUT IN   030 +    NUMBER       ZONE
SECONDS        --     + 0000      000 +
             ASSIGN   --            --
←          PASSWORD   ←          ASSIGN
♫   ))   SETUP   ⏻    ♫   ))   SETUP   ⏻
```

◄ ZONE

```
NUMBER       GROUP
+ 0000      000 +
--            --
←          ASSIGN
♫   ))   SETUP   ⏻
```

►+ or ► – modifies the telephone number.

◄+ or ◄ – modifies the group number.

◄ ASSIGN assigns the selected telephone number to the desired group number.

❹ Enabling and disabling the password for messages over the telephone

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR  01
GR  02
ZONE          MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```

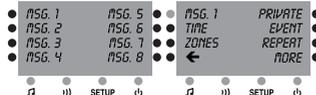**▲ SETUP**
Provided that the general access password is NOT active, and there is NOT a pre-recorded message player (1103) in the system but THERE IS a module for sending messages over the telephone (1104):

```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
←            MORE
♫   ))   SETUP   ⏻
```

◄ T-PHONE   **◄ PASSWORD**

```
MSG CUT IN   030 +    0            3
SECONDS        --     1            4
             ASSIGN   2            5
←          PASSWORD   NO  PASSWORD YES
♫   ))   SETUP   ⏻    ♫   ))   SETUP   ⏻
```

► NO disables the password for messages over the telephone.

►1 + ►2 + ◄3 + ◄4 will turn on the led lamp next to YES. If then we press **◄YES** then the code **1234** has been enabled as password for messages over the telephone.

The 4 bottom keys **▲♫** ; **▲))** ; **▲SETUP** and **▲⏻** act here as numeric keys.

This password will have to be entered in the telephone keyboard whenever the user tries to broadcast a message over the telephone. This will be requested by means of a set of commands recorded in the module 1104. The user will listen to these commands in his telephone handset after dialling the extension reserved for the Public Address system.

Control console 1202. Operation of the pre-recorded message player

① Broadcasting a message at a definite time

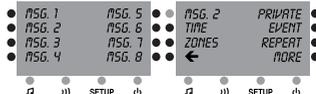If three groups -for instance- have been previously created:

▲ **SETUP**

*Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (**1103**) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (**1104**):*

▶ **MESSAGE**   ▶ **MSG. 1**

▶ **TIME**   ▶ **YES**

◀ **HOUR** + *or* ◀ **–**   *changes the hour.*

◀ **MINUTE** + *or* ◀ **–**   *changes the minute.*

▶ ← *programs message number one to be launched at the selected time.*

② Broadcasting a message as a reaction to an event

If three groups -for instance- have been previously created:

▲ **SETUP**

*Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (**1103**) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (**1104**):*

▶ **MESSAGE**   ▶ **MSG. 2**

◀ **EVENT**

◀ **–––––––**; ◀ **EVENT 1**; ◀ **EVENT 2** *or* ◀ **EVENT 3** *(and then the sign ">" appears next to the selected option).*

▶ ← *Assigns message number 2 to no event, or to event 1, 2 or 3 (depending on the previously pressed key).*

③ Selecting the destination of a message

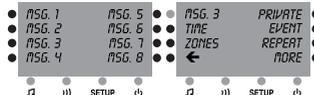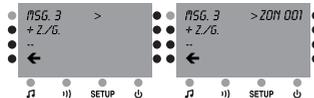If three groups -for instance- have been previously created:

▲ **SETUP**

*Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (**1103**) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (**1104**):*

▶ **MESSAGE**   ▶ **MSG. 3**

▶ **ZONES**   ▶ **+**

▶ ← *assigns **ZON 001** as first destination of message number 3, and leaves empty the three other possible destinations. In order to assign a 2nd, 3rd or 4th destination, move vertically the symbol ">" with the 4 buttons on the right and select destination between the different zones and groups by pressing ▶ + or ▶ – . When everything is according to our preferences, we must press ▶ ←*

④ Respecting or overriding the "private" mode of the zones

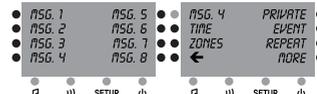If three groups -for instance- have been previously created:

▲ **SETUP**

*Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (**1103**) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (**1104**):*

▶ **MESSAGE**   ▶ **MSG. 4**

◀ **PRIVATE**

◀ **YES** *(and then the sign ">" appears next to YES)* + ▶ ← *ensures the broadcast of the message in ALL the destination zones.*

◀ **NO** *(and then the sign ">" appears next to NO)* + ▶ ← *will only broadcast the message in those destination zones which are not in "private" mode.*

MILLENNIUM
EGi

Control console 1202. Operation of the pre-recorded message player | 1202 | *If the general access password is active the system will require us to introduce it every time we try to operate this module (see point 2 of "access restrictions").*

EGi

41

5 **Replay of a message**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL     GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
```

▲ **SETUP**

Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (1103) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (1104):
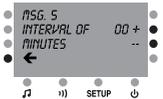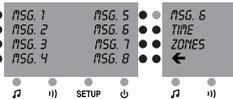
```
MESSAGE     LANG.
TIME        T-PHONE
BELL        ZONES
←           MORE
```

▶ **MESSAGE**

```
MSG. 1      MSG. 5
MSG. 2      MSG. 6
MSG. 3      MSG. 7
MSG. 4      MSG. 8
```

◀ **MSG. 5**

```
MSG. 5      PRIVATE
TIME        EVENT
ZONES       REPEAT
←           MORE
```

◀ **REPEAT**

Provided that message number 5 is already recorded:

```
MSG. 5
NUMBER      000 +
OF REPEATS   --
←           INTERVAL
```

◀+ + ◀+

```
MSG. 5
NUMBER      002 +
OF REPEATS   --
←           INTERVAL
```

◀ **INTERVAL**

```
MSG. 5
INTERVAL OF    00 +
MINUTES         --
```

◀+

```
MSG. 5
INTERVAL OF    01 +
MINUTES         --
```

◀ ← + ◀ ← *programs message 5 to be played 2 times, with an interval of 1 minute between 2 repeats.*

6 **Changing the volume level of a message**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL     GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
```

▲ **SETUP**

Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (1103) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (1104):
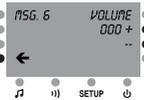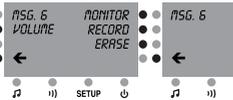
```
MESSAGE     LANG.
TIME        T-PHONE
BELL        ZONES
←           MORE
```

▶ **MESSAGE**   ◀ **MSG. 6**

```
MSG. 1      MSG. 5        MSG. 6      PRIVATE
MSG. 2      MSG. 6        TIME        EVENT
MSG. 3      MSG. 7        ZONES       REPEAT
MSG. 4      MSG. 8        ←           MORE
```

◀ **MORE**   ▶ **VOLUME**

```
MSG. 6      MONITOR       MSG. 6      VOLUME
VOLUME      RECORD                    000 +
            ERASE                      --
←                         ←
```

◀+ *or* ◀– *modifies the volume level of the message. If reduced to 0, the message will be played in each target zone at the volume level that is set for paging there.*
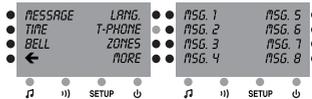
7 **Monitoring a message**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL     GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
```
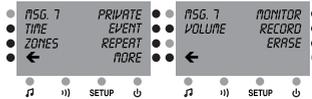
▲ **SETUP**

Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (1103) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (1104):

▶ **MESSAGE**

```
MESSAGE     LANG.     MSG. 1     MSG. 5
TIME        T-PHONE   MSG. 2     MSG. 6
BELL        ZONES     MSG. 3     MSG. 7
←           MORE      MSG. 4     MSG. 8
```

▶ **MSG. 7**   ◀ **MORE**

```
MSG. 7      PRIVATE       MSG. 7      MONITOR
TIME        EVENT         VOLUME      RECORD
ZONES       REPEAT                    ERASE
←           MORE          ←
```

◀ **MONITOR** *plays the message number 7 (if previously recorded) by the built-in speaker at the control console 1202. If the paging line is busy because another message is being broadcast or a pre-recorded message is being played or saved from another console 1202, instead of playing the message the following message will appear:*

```
THE PAGING LINE
IS BUSY

←
```

Control console 1202. Operation of the pre-recorded message player | **1202** *If the general access password is active the system will require us to introduce it every time we try to operate this module (see point 2 of "access restrictions").*

---

8 **Recording a message**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
      ))) SETUP
```

▲ **SETUP**
Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (1103) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (1104):

```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
           MORE
      ))) SETUP
```

▶ **MESSAGE**

```
MSG. 1     MSG. 5
MSG. 2     MSG. 6
MSG. 3     MSG. 7
MSG. 4     MSG. 8
      ))) SETUP
```

◀ **MSG. 8**

```
MSG. 8     PRIVATE
TIME       EVENT
ZONES      REPEAT
           MORE
      ))) SETUP
```

◀ **MORE**

```
MSG. 8     MONITOR
VOLUME     RECORD
           ERASE
      ))) SETUP
```

◀ **RECORD**

```
PRESS "TALK" AND
SAY THE MESSAGE
15 SECS   >CONSOLE
          EXT MIC
      ))) SETUP
```

◀ **EXT MIC** *(And then the sign ">" appears next to* EXT MIC*)*

○))

Starts recording the message from the gooseneck microphone in the control console or from an external microphone connected to the RCA socket in the pre-recorded message player, depending on where the symbol ">" is.
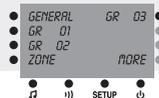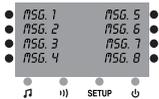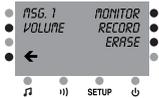
As long as we keep the key ○)) *pressed a countdown -starting from 15- will let us know the time remaining to finish up the record. The message record will finish when the countdown reaches 0 or when we release the button* ○))*, whatever comes first.*

If the paging line is busy because another message is being broadcast or a pre-recorded message is being played or saved from another console 1202, instead of starting the record the following message will appear:

```
THE PAGING LINE
IS BUSY

      ))) SETUP
```

---

9 **Erasing a message**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
      ))) SETUP
```

▲ **SETUP**
Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (1103) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (1104):

```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
           MORE
      ))) SETUP
```

▶ **MESSAGE**   ▶ **MSG. 1**

```
MSG. 1  MSG. 5    MSG. 1    PRIVATE
MSG. 2  MSG. 6    TIME      EVENT
MSG. 3  MSG. 7    ZONES     REPEAT
MSG. 4  MSG. 8              MORE
  ))) SETUP          ))) SETUP
```

◀ **MORE**   ◀ **ERASE**

```
MSG. 1  MONITOR   MSG. 1
VOLUME  RECORD    ERASE MESSAGE
        ERASE     YES
                  NO
  ))) SETUP          ))) SETUP
```

▶ **YES** *erases message number 1.*

---

10 **Time setting**

If three groups -for instance- have been previously created:

```
GENERAL    GR  03
GR   01
GR   02
ZONE        MORE
      ))) SETUP
```

▲ **SETUP**
Provided that the general access password is NOT active, and there is a pre-recorded message player (1103) in the system but NOT a module for sending messages over the telephone (1104):

```
MESSAGE    LANG.
TIME       T-PHONE
BELL       ZONES
           MORE
      ))) SETUP
```

▶ **TIME**

```
TIME SETTING
+ HOUR   MINUTE +
--          --
       21:32
      ))) SETUP
```

▶ **+** or ▶ **–** *modifies the hour.*
◀ **+** or ◀ **–** *modifies the minute.*
▶ **◀** *adjusts the time of the system.*

Central Rack Modules

❶ 1315 Power Supply Unit.

Once connected to 230 V~, it supplies 15 Vdc for the other devices in the central rack and for the general line as well.

❷ Central Processing Unit 1316.

It is the main device that controls the different elements of the system. It communicates with the system devices, monitoring the control parameters. It allows the adjustment of such parameters through the control console *1202*.

❸ Pre-Amplified Audio Input 1101.1.

It allows the insertion into the system of low level audio signals (like the ones supplied by standard audio sources like CD Players, Cassette Players, etc). Each *1101.1* module provides two audio programs, what means that no more than two modules of this type can be present in one system.

❹ FM Radio tuner 1102.1.

Radio tuner that operates in the FM band (88 – 108 MHz). It can be operated from the control console *1202*.
It is equipped with a low level audio input that can be switched with the radio tuner. The *1102.1* module provides only one audio program, what means that up to four modules of this type could be installed in one system.

❺ Pre-recorded message player 1103.1.

It allows to save and to store in digital format up to eight messages. The maximum length of each message will be of fifteen seconds.

❻ Interface for telephone systems 1104.1x.

It allows the connection, through an analogue extension, of a telephone central unit. By doing this it is possible to broadcast messages through any telephone handset.

EGi M·I·L·L·E·N·N·I·U·M

2-Channel, 5 W Control unit | 1204

1 **Push button ON/OFF**

On press turns on and the next press turns off the sound system in that zone.
NOTE: *The control unit can be turned on at a moderate volume level by pressing ▽ while the unit is still OFF.*

2 **Volume regulator**

To turn up △ or down ▽ the volume level of the control unit.

3 **Channel selector**

This push-button enables the user to select the sound channel that will be played in a zone. Each push will change between the two available channels, and the selection will be showed by the light of a red lamp.

Intercom unit | 1203

1 **Push button to select zone 1**

By pressing this push button a call will be made to zone 1. It is possible to talk to zone 1 as long as you keep on pressing the button.

2 **Push button to select zone 2**

By pressing this push button a call will be made to zone 2. It is possible to talk to zone 2 as long as you keep on pressing the button.

3 **Push button LOCK**

By pressing this push button the zone 2 will stay permanently selected: you can talk to zone 2 even if the push button 2 is released. A red lamp informs you that the communication with zone 2 is permanently open. If this button is pressed again the lock function is disabled.
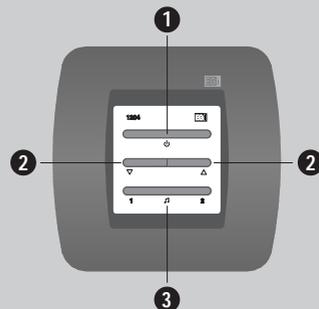
4 **Volume regulator zone 1**

By turning this screw clockwise we will raise the volume level of the message broadcast in zone 1.
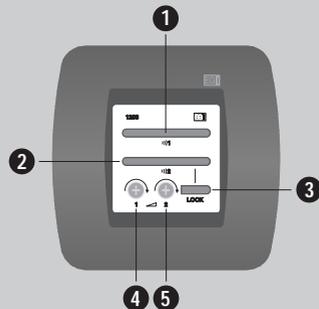
5 **Volume regulator zone 2**

By turning this screw clockwise we will raise the volume level of the message broadcast in zone 2.
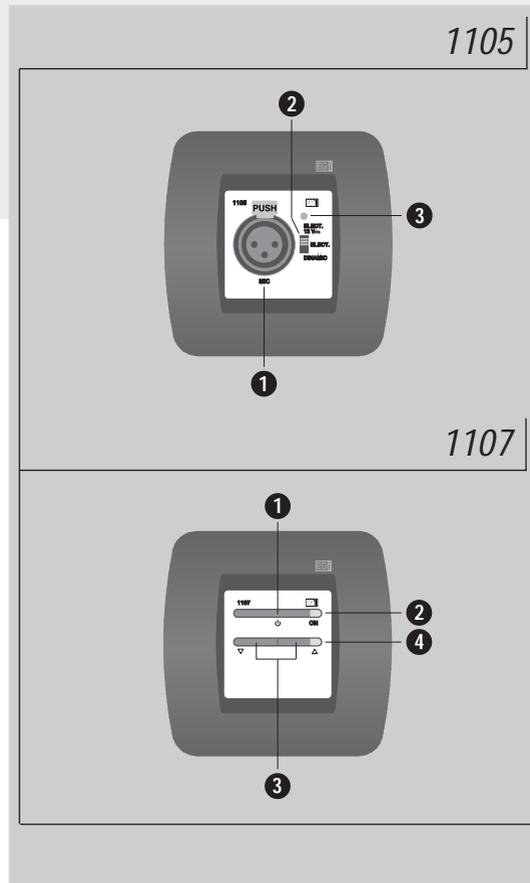

1204

1203

Pre-amplified XLR microphone base | 1105

1 *Professional XLR microphone socket*

2 *Microphone type selector*

This switch enables the user to select which type of microphone will be connected to the XLR socket: dynamic, electret without power supply or electret with phantom power supply.

3 *Pilot lamp ON*

It keeps on lighted while the device is working correctly, no matter if there is a microphone connected or not.

Volume regulator for mic base 1105 | 1107

1 *Push button ON/OFF*

One press turns on and the next press turns off the microphone base **1105**.

2 *On lamp*

Indicates that the microphone base is avaible to be used.

3 *Volume regulator*

To turn up △ or down ▽ the volume level of the microphone signal.

4 *Pilot lamp for volume regulation*

It blinks when the volume level of the microphone reaches its maximum.

1105

1107

Auxiliary Input | 1106

1 **Push button ON/OFF**

*One press turns on and the next press turns off the auxiliary input **1106**.*

2 **On lamp**

It lights when the module is activated by pressing the push button ON/OFF or, automatically, when a signal coming from a previous module is passing through.

3 **Volume regulator**

To turn up △ or down ▽ the volume level of the auxiliary input.

4 **Pilot lamp for volume regulation**

It lights only when the module is activated locally, but not when signals coming from other modules are passing through the auxiliary input. It blinks when the volume level has reached its top.

5 **Inlet for audio source**

An external audio source (CD player, cassette deck, soundblaster, etc.) can be connected here for local use. A wireless microphone receiver can also be connected here.

Wall base for connection of control consoles and music sources | 1501

*This wall socket can be used to connect whether a control console or any external audio source to the audio processors **1301** or **1302**. The two inlets that are present in the wall socket can be used simultaneously.*
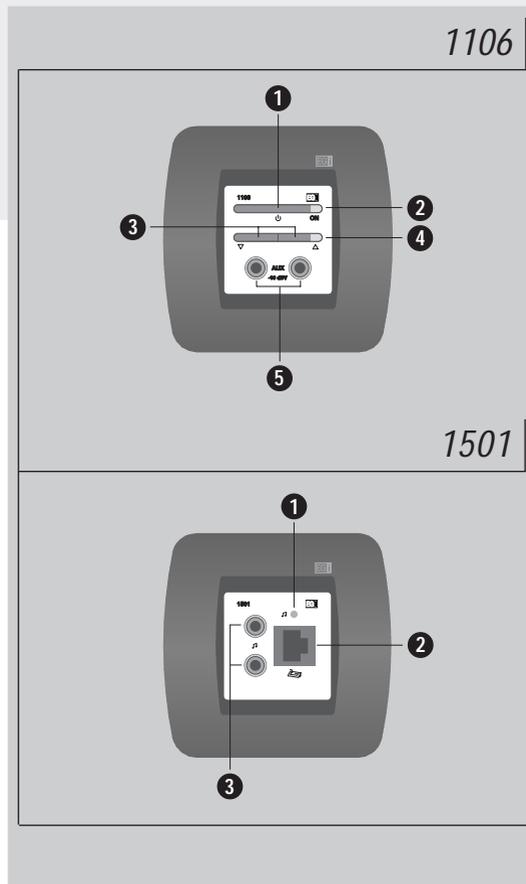
1 **Pilot lamp for RCA signal reception**

It lights when the RCA connectors are receiving an audio signal from an external music source which is over the minimum sensitivity threshold.

2 **Inlet for console**

*Inlet type **RJ45** for the connection of control consoles **1201** or **1202**.*

3 **Inlet for external audio source**

RCA inlet for the connection of external audio sources.

1106

1501

4-Channel, 1 W Control unit | 1205

1 <u>ON/OFF push button</u>

One press turns on and the next press turns off the sound system in that zone.
NOTE: *The control unit can be turned on at a moderate volume level by pressing* ▽ *while the unit is still OFF.*

2 <u>Volume regulator</u>

To turn up △ or down ▽ the volume level of the control unit.

3 <u>Channel selector</u>

This push-button enables the user to select the sound channel that will be played in a zone. Each push will change between the four available channels, and the selection will be showed by the light of a red lamp.

Digital control keyboard | 1206

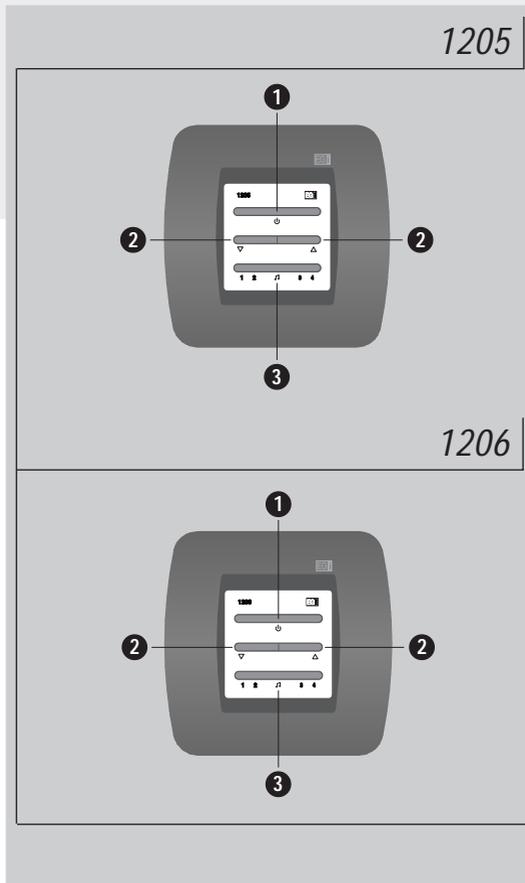**1** <u>ON/OFF push button</u>

One press turns on and the next press turns off the digital amplifier which drives the speakers of that zone.

2 <u>Volume regulator</u>

To turn up △ or down ▽ the volume level of the digital amplifier to which the digital keyboard is connected.

3 <u>Channel selector</u>

This push-button enables the user to select the sound channel that will be played in a zone. Each push will change between the four available channels, and the selection will be showed by the light of a red lamp.

1205

1206

4-Channel, 2 W Control unit | 1207

① **Push button ON/OFF**

One press turns on and the next press turns off the sound system in that zone. The current status will be showed by the light of a red lamp.
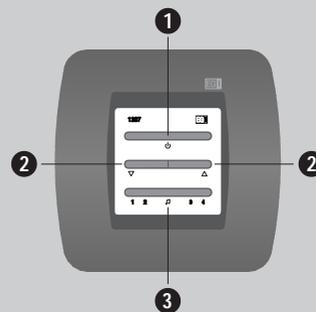
② **Volume regulator**

To turn up △ or down ▽ the volume level of the control unit.

③ **Channel selector**

This push-button enables the user to select the sound channel that will be played in a zone. Each push will change between the available channels (up to a maximum of four), and the selection will be showed by the light of a red lamp.

1207

Adapting musical sources to the audio processors

The audio processors allow nearly every type of audio source to be connected to them, like cassette players, radio tuners, CD players, HI-FI systems, compact HI-FI, satellite TV, PC soundblaster, etc. For a correct operation of the set, you should go through the following steps:

1. Ask your installer to connect the musical device that you want to the audio processor.

2. If the musical source has been connected to the audio processor by taking the signal from the loudspeaker output or from the headphones socket (it is usally so in radio-cassette sets, compact systems, walkmans, etc.) you must set the volume at the music source at a proper level to prevent sound distortion caused by excessive volume. Go through the following steps:

   a) Set the volume of the musical source to the minimum level.

   b) If the musical source is a radio set, tune a FM station, and if it is a cassette, CD player, etc. press PLAY to start the music playing.

   c) Turn up the volume level of the music source gradually until that raise cannot be perceived in front of the speakers.

   REMEMBER: If there is distortion in the sound of your installation it is probably caused by an excess of volume in your musical source.

3. In the music source connected to the audio processor using direct audio signal outputs (those that are not affected by a volume regulator) like CDs, radio tuners, HI-FI sound systems, etc, there is no need of regulation. These direct audio outputs provide the best results and are usually called LINE OUT, REC OUT, TAPE, CD or AUDIO.

Garantía

EGi garantiza sus fabricados electrónicos y electroacústicos contra cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento durante **24 meses a partir de la fecha de su producción** (indicada en cada fabricado), comprometiéndose a reparar o reponer los módulos defectuosos cuyo fallo, siempre a juicio de EGi, se deba a defecto de fabricación, sin cargos de repuestos.

Esta garantía no incluye gastos de envío de módulos, ni mano de obra de sustitución en la instalación de los citados módulos electrónicos y electroacústicos. En ningún caso la garantía cubre los desperfectos o roturas de piezas embellecedoras (rejillas, embellecedores, carátulas, marquillos...).

Esta garantía se refiere **únicamente** al concepto de **sustitución en fábrica de los módulos** producidos por EGi, excluyéndose cualquier otra cobertura o responsabilidad sobre el resto de materiales o el conjunto de la instalación puesta a disposición del usuario, pero que EGi no suministra ni ejecuta.

Por lo tanto no quedan cubiertas por esta garantía:

a) La instalación e interconexionado entre sus módulos.

b) Las consecuencias de abuso o mal uso del producto, incluyendo pero no limitado a:

b.1.) No usar el producto para fines normales, o no seguir las instrucciones de EGi, para el correcto uso y mantenimiento del mismo.

b.2.) La instalación o utilización de los productos de forma no concordante con las normas técnicas o de seguridad vigentes.

c) Las averías producidas por la incorrecta instalación de los módulos, o con cable que no sea el adecuado.

d) Las averías generadas por intervención de persona no autorizada por EGi.

e) Las consecuencias de mezcla con equipos de otro origen, así como adaptaciones, modificaciones, ajustes y/o tentativas de ajustes, irrespectivamente de que ello haya sido efectuado de forma técnicamente correcta en principio, siempre que no exista expresa autorización por EGi.

f) Las consecuencias de accidentes, catástrofes naturales o cualquier causa ajena al control de EGi, incluyendo pero no limitado al rayo, agua y disturbios públicos.

En todos estos casos excluidos de la garantía, y siempre que los módulos no sean juzgados como defectuosos por parte de EGi, su remitente deberá hacerse cargo del importe total de la reparación, y caso de producirse visita de nuestros técnicos, su solicitante correrá con los gastos originados sin causa justificada de garantía.

ATENCION: Si Vd. observa algún problema en su instalación EGi nuestro Servicio de Atención al cliente le atenderá de 9h. a 13h.

PREGUNTENOS EGi **976 40 53 53** o consulte a su instalador habitual

Guarantee

EGi *guarantees its electronic and electroacoustic products against any manufacturing defect that affects its operation for **24 months from the production date** (indicated in every manufacture), taking the commitment of repairing or replacing the faulty modules which failure, always to the discretion of* EGi, *is caused by a manufacturing defect, without any charge for spare parts.*

This guarantee does not include charges for the shipping and handling of the modules, nor the labour charges for the replacement in the installation of the aforementioned electronic and electroacoustic modules. The guarantee will not cover in any case the damages or breakings of the trimming pieces (lattices, trims, masks, frames...).

*This guarantee refers **only** to the concept of **replacement in factory of the modules** produced by* EGi, *excluding any other cover or responsibility on the rest of the materials or the whole of the installation that is put at the user disposal, but that is not supplied nor executed by* EGi.

Therefore this guarantee does not cover:

a) *The fitting up and the interconnection between the modules.*

b) *The results from the abuse or misuse of the product, including but not limited to:*

b.1.) *Not using the product for usual purposes, or not following the instructions from* EGi *for the correct use and maintenance of the product.*

b.2.) *The installation or use of the products in a way that is not concordant with the technical or security rules now in force.*

c) *The malfunctions caused by the wrong installation of the modules, or by an installation with inappropiate cables.*

d) *The malfunctions caused by the intervention of a person non-authorised by* EGi.

e) *The consequences of mixing with equipment from other sources, and also adaptations, modifications, adjustments and/or adjustment attempts, irrespectively of those that have been performed in a technically correct way, provided that there is not an express authorisation by* EGi.

f) *The consequences of accidents, natural catastrophes or any cause beyond* EGi *control, including but not limited to lightning, water and public disturbances.*

In all these cases that are excluded from the guarantee, and every time that the modules are not considered as faulty by EGi, *the sender should take responsibility of the full amount of the repair, and in the event of a visit from our technicians, the requesting person will bear the expenses originated without a cause justified in the guarantee.*

WARNING: If you notice any problem in your EGi *installation, our Customer Support Service will attend you from 9h. to 13h (Central European Time).*

ASK US EGi **+34 976 40 53 56** or contact your usual installer

Fecha de instalación / *Installation date*

Empresa instaladora / *Installer*

EGi

Electroacústica
General
Ibérica, S.A.

Avda. Almozara, 79
50003 ZARAGOZA (España)
Tel.   +34 976 40 53 53
Exportphone +34 976 40 53 56
Fax   +34 976 40 53 54
e-mail: info@egiaudio.com
http://www.egiaudio.com

Cód. 003778 • D.L. Z-1114/01